



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

*Консолидиран законодателен документ*

15.4.2014

EP-PE\_TC1-COD(2013)0410

**\*\*\*I**

## **ПОЗИЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ**

приета на първо четене на 15 април 2014 г. с оглед приемането на Регламент (ЕС) № .../2014 на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 515/97 на Съвета относно взаимопомощта между административните органи на държавите членки и сътрудничеството между последните и Комисията по гарантиране на правилното прилагане на законодателството в областта на митническите и земеделските въпроси  
(EP-PE\_TC1-COD(2013)0410)

PE 526.509

**BG**

*Единство в многообразието*

**BG**

## ПОЗИЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

приета на първо четене на 15 април 2014 г.

с оглед приемането на Регламент (ЕС) № .../2014 на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 515/97 на Съвета относно взаимопомощта между административните органи на държавите членки и сътрудничеството между последните и Комисията по гарантиране на правилното прилагане на законодателството в областта на митническите и земеделските въпроси

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 33 и 325 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Сметната палата<sup>1</sup>,

в съответствие с обикновената законодателна процедура<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> ОВ С 94, 31.3.2014 г., стр. 1.

<sup>2</sup> Позиция на Европейския парламент от 15 април 2014 г.

като имат предвид, че:

- (1) С цел да се гарантира, че Регламент (ЕО) № 515/97 на Съвета<sup>1</sup> обхваща всички възможни движения на стоки във връзка с митническата територия на Съюза, е целесъобразно да се поясни определението за митническо законодателство по отношение на понятията за въвеждане и напускане на стоки.
- (2) С оглед на по-нататъшното укрепване на административните и наказателните процедури, прилагани при нередности, е необходимо да се гарантира, че доказателствата, получени чрез взаимопомощ, могат да се считат за допустими в производствата пред административните и съдебните органи на държавата членка на молещия орган.
- (3) Съобщението на Комисията от 8 януари 2013 г. относно управлението на риска в областта на митниците и сигурността на веригата на доставки признава спешната необходимост от подобряване на качеството и наличието на данните, използвани за анализ на риска преди пристигане на стоките, по-специално за ефективното идентифициране и намаляване на рисковете за сигурността и безопасността на национално равнище и на равнище Съюз, в рамките на общата рамка за управление на риска, създадена съгласно член 13, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета<sup>2</sup>. Интегрирането на данните относно движението на контейнери в управлението на риска преди пристигането ще подобри значително видимостта на веригата на доставки и ще повиши значително способността на Съюза и на държавите членки да насочват контрола върху високорискови пратки, като същевременно ще улесни потока на законната търговия.

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕО) № 515/97 на Съвета от 13 март 1997 г. относно взаимопомощта между административните органи на държавите-членки и сътрудничеството между последните и Комисията по гарантиране на правилното прилагане на законодателството в областта на митническите и земеделските въпроси (ОВ L 82, 22.3.1997 г., стр. 1).

<sup>2</sup> Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1).

- (4) С оглед на повишаване на яснотата, съгласуваността, *ефективността*, *последователността* и прозрачността е необходимо да бъдат определени по-конкретно органите, които следва да имат достъп до регистрите, създадени въз основа на Регламент (ЕО) № 515/97; за тази цел ще бъде установено единно позоваване на компетентните органи. **[Изм. 1]**
- (5) Благодарение на данните относно движението на контейнери е възможно установяването на тенденции относно измамите и рисковете относно стоки, които влизат и излизат от митническата територия на Съюза. Предназначението на такива данни е да подпомагат предотвратяването, разследването и наказателното преследване на операции, които са или изглежда, че представляват нарушение на митническото законодателство, както и да подпомагат компетентните органи при управлението на митническите рискове, определени в член 4, точка 25 от Регламент (ЕИО) № 2913/92. За събирането и използването на колкото е възможно по-пълен набор от данни, като се избягват потенциалните отрицателни въздействия върху малките и средните предприятия в спедиторския сектор, е необходимо доставчиците на услуги от публичния и частния сектор, участващи в международната верига на доставка, да предоставят на Комисията данни относно движението на контейнери, доколкото те събират такива данни в електронен формат посредством своите системи за проследяване на оборудването или имат достъп до такива данни.

(5a) *Получената информация от оценката на Комисията относно въздействието на изменението на Регламент (ЕО) №515/97 от 25 ноември 2013 г. във връзка с мащаба на проблема показва, че само измамите, произтичащи от фалшиви декларации за произход, водят до възможна годишна загуба от порядъка на 100 милиона евро за ЕС-27. През 2011 г. държавите членки докладваха за 1905 случая на разкрити измами и други нередности във връзка с невярно описание на стоки, водещи до щети в размер от 107,7 милиона евро. Тези цифри обхващат единствено щетите, установени от държавите членки и Комисията. Действителният мащаб на проблема е значително по-голям, тъй като няма налична информация за приблизително 30 000 случая на възможни измами.*  
[Изм. 2]

(5б) *За да се гарантира висока степен на защита на потребителите, Съюзът има за задължение да води борба с митническите измами и по този начин да допринася за целта на вътрешния пазар за предлагане на безопасни продукти с истински сертификати за произход.* [Изм. 3]

- (6) *Като се има предвид увеличаването на мащаба на митническите измами, от съществено значение е да се повиши тяхното разкриване и предотвратяване едновременно на национално равнище и на равнище на ЕС. Разкриването на измами, установяването на рискови тенденции и прилагането на ефективни процедури за управление на риска зависят в значителна степен от установяването и кръстосания анализ на подходящия набор от оперативни данни. Следователно е необходимо на ниво Европейски съюз да се създаде регистър, съдържащ данни за вноса, износа и транзита на стоки, включително за транзита на стоки в рамките на държавите членки и за директния износ. За тази цел държавите членки следва да разрешават систематичното копиране на данни от системите, управлявани от Комисията, относно вноса, износа и транзита на стоки и да предоставят на Комисията данни за транзита на стоки в рамките на дадена държава членка и за директния износ възможно най-рано. Комисията следва ежегодно да предоставя резултатите, получени от този регистър, на Европейския парламент и на Съвета. До ...\*, Комисията следва да извърши оценки, за да оцени възможността за разширяване на данните, съдържащи се в регистъра, чрез включването на данни относно вноса и транзита на стоки по земя и въздух и необходимостта от разширяване на съдържащите се в регистъра данни чрез включване на данни относно износа. [Изм. 4]*

---

\* *ОВ: моля въведете дата: две години след влизането в сила на настоящия регламент.*

- (7) За прилагането на разпоредбите на член 18б от Регламент (ЕО) № 515/97 Комисията създаде редица технически системи, позволяващи предоставянето на техническа помощ и обучение или извършването на дейности за информиране и други оперативни дейности в полза на държавите членки. Тези технически системи трябва да бъдат изрично посочени в споменатия регламент и да бъдат включени в приложното поле на изискванията за защита на данните.
- (8) Въвеждането на електронните митници през 2011 г., в резултат на което документите, придружаващи вноса и износа, вече не се съхраняват от митническите администрации, а от икономическите оператори, доведе до забавяния в провеждането на разследвания от Европейската служба за борба с измамите (OLAF) в митническата сфера, тъй като OLAF се нуждае от посредничеството на тези администрации за получаването на такива документи. Освен това тригодишният краен срок, приложим за съхраняването на митническите документи от страна на администрацията, поставя допълнителни ограничения пред успешното провеждане на разследвания. За ускоряване на провеждането на разследванията в митническата сфера Комисията — *при определени обстоятелства и след предварително уведомяване на държавите членки* — следва да има правото да изисква пряко от съответните икономически оператори документите, придружаващи декларациите за внос и износ. *Съответните икономически оператори следва да бъдат информирани за това коя процедура се прилага.* Тези икономически оператори следва да бъдат задължени *своевременно* да предоставят на Комисията исканите документи, *след предварително известие от Комисията до държавите членки.*
- [Изм. 5]

- (9) С цел да се гарантира поверителността **и по-голямата сигурност** на въведените данни, следва да се предвиди разпоредба за ограничаване на достъпа до въведените данни само в полза на специфични потребители **и за определени цели**. [Изм. 6]
- (10) С цел осигуряване на актуална информация и гарантиране на правото на субекта на данни на прозрачност и информация, така както е посочено в Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета<sup>1</sup> и Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>2</sup>, следва да се въведе възможността за публикуване в интернет на актуализации на списъците с компетентните органи, определени от държавите членки, както и с отделите на Комисията, които имат достъп до Митническата информационна система (МИС).
- (11) Регламент (ЕО) № 45/2001 се прилага за обработката на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза.
- (12) С цел да се подобри съгласуваността на надзора върху защитата на данните, Европейския надзорен орган по защита на данните трябва да си сътрудничи тясно със Съвместния надзорен орган, създаден съгласно Решение 2009/917/ПВР на Съвета<sup>3</sup> за постигане на координация на одитите на МИС.

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

<sup>2</sup> Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31).

<sup>3</sup> Решение 2009/917/ПВР на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно използването на информационни технологии за митнически цели (ОВ L 323, 10.12.2009 г., стр. 20).



- (13) Разпоредбите, уреждащи съхраняването на данни в МИС, често водят до необоснована загуба на информация; **това е така** защото държавите членки не извършват систематично годишното преразглеждане поради свързаната с него административна тежест **и липсата на подходящи ресурси, по-специално човешки ресурси**. Ето защо е необходимо да се опрости процедурата, уреждаща съхранението на данни в МИС, като се премахне задължението за годишно преразглеждане на данните и се определи максимален срок за съхранение от десет години, съответстващ на сроковете, предвидени за регистрите, създадени въз основа на настоящия регламент. **Това обаче не следва да се прилага за крайния срок съгласно член 221, параграф 3 от Регламент (ЕИО) №2913/92.** Този срок за съхранение е необходим поради дългите процедури за проверка на нередности и тъй като тези данни са нужни за провеждане на съвместни митнически операции и на разследвания. Освен това, с цел да се гарантира спазването на правилата за защита на данните, Европейският надзорен орган по защита на данните следва да бъде информиран за случаите, когато лични данни се съхраняват в МИС за срок, надвишаващ пет години. **[Изм. 7]**

- (14) За допълнително увеличаване на възможностите за анализ на измамите и улесняване на провеждането на разследвания данните, отнасящи се до текущи следствени досиета, които се съхраняват в Идентификационната база данни за митнически досиета (FIDE), следва да бъдат анонимизирани след изтичането на една година от последната констатация и да бъдат съхранени във формат, в който идентифицирането на субекта на данни вече не е възможно.
- (15) Тъй като целите за засилване на управлението на риска в областта на митниците, както е определено в член 4, точки 25 и 26, и член 13, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета относно създаване на Митнически кодекс на Общността, и за подобряване на разкриването, разследването и предотвратяването на митнически измами в Съюза не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, Съюзът може да предприеме действия в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в този член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тези цели.

- (16) Публични или частни доставчици на услуги, участващи в международната верига на доставка, които към момента на влизането в сила на настоящия регламент са обвързани от частноправни договори, които засягат предоставянето на данни за движението на контейнери, следва да имат правото да се ползват от отложено прилагане на член 18в, за да предоговорят своите договори и да гарантират, че бъдещите договори са в съответствие със задължението за предоставяне на данни до Комисията.
- (17) Регламент (ЕО) № 515/97 предоставя на Комисията правомощия за изпълнение на някои разпоредби от същия регламент; вследствие от влизането в сила на Договора от Лисабон е необходимо правомощията, предоставени на Комисията съгласно този регламент, да бъдат приведени в съответствие с членове 290 и 291 от Договора за функциониране на Европейския съюз (ДФЕС).
- (18) С цел да се допълнят някои несъществени елементи от Регламент (ЕО) № 515/97, и по-конкретно да се създаде рационализиран и структуриран регистър на ССК, на Комисията следва да се делегира правомощието да приема актове в съответствие с член 290 ДФЕС по отношение на събития, за които следва да се изпращат ССК, елементите на минималната информация, докладвана в ССК, и честотата на докладване.

- (19) С цел да се допълнят някои несъществени елементи от Регламент (ЕО) № 515/97, и по-конкретно да се определи информацията, която следва да се въвежда в МИС, на Комисията следва да се делегира правомощието да приема актове в съответствие с член 290 ДФЕС за определяне на операциите, които касаят прилагането на земеделското законодателството и за които трябва да се въвежда информация в централизираната база данни на МИС.
- (20) От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на делегираните актове Комисията следва да осигури едновременното и своевременно предаване на съответните документи по подходящ начин на Европейския парламент и Съвета.

- (21) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на Регламент (ЕО) № 515/97, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия по отношение на формата на данните и начина на предаване на ССК. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета<sup>1</sup>. За приемането на актове за изпълнение следва да се използва процедурата по разглеждане.

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

- (22) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на Регламент (ЕО) № 515/97, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия по отношение на специфичните елементи, които следва да бъдат включени в МИС за всяка една от категориите, посочени в член 24, букви а)—з). Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011. За приемането на актове за изпълнение следва да се използва процедурата по разглеждане. Специфичните елементи, които следва да бъдат включени в МИС, ще се основават на тези, които са изброени в приложението към Регламент (ЕО) № 696/98 на Комисията<sup>1</sup>.
- (23) Европейският надзорен орган по защита на данните беше консултиран и даде своето становище на 11 март 2014 г.,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕО) № 696/98 на Комисията от 27 март 1998 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 515/97 на Съвета относно взаимопомощта между административните органи на държавите-членки и сътрудничеството между последните и Комисията по гарантиране на правилното прилагане на законодателството в областта на митническите и земеделските въпроси (ОВ L 96, 28.3.1998 г., стр. 22).

## Член 1

Регламент (ЕО) № 515/97 се изменя, както следва:

1. Член 2, параграф 1 се изменя, както следва:

а) Първото тире се заменя със следното:

“– „митническо законодателство“ означава комплексът от разпоредби на Съюза и свързаните с тях делегирани актове и актове за изпълнение, уреждащи въвеждането, напускането, вноса, износа, транзита и наличието на стоки, търгувани между държавите членки и трети страни, както и между държавите членки в случай на стоки, които нямат статус на съюзни стоки по смисъла на член 28, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), или на стоки, подлежащи на допълнителен контрол или проучване с цел установяване на статуса им на съюзни стоки,“

б) Добавя се следното тире:

„– **„публични или частни** доставчици на услуги, участващи в международната верига на доставка“ означава собствениците, изпращачите, получателите, спедиторите, превозвачите, **производителите** и другите **участващи** посредници или лица, участващи в международната верига на доставка.“

2. Член 12 се заменя със следното:

„Документи, нотариално заверени копия от документи, атестации, всички **официални** актове или решения, издадени от административните органи, доклади и всякакви други сведения, получени от служители на замоления орган и предадени на молещия орган в хода на помощ, оказана по реда на членове 4—11, могат да представляват допустими доказателства в административни и съдебни производства на запитващата държава членка по същия начин, както ако са били получени в държавата членка, в която се провежда производството.“ [Изм. 9]



2а. *Добавя се следният член:*

*„Член 16а*

*Документи, нотариално заверени копия от документи, удостоверения, всякакви актове или решения, издадени от административните органи, доклади и всякакви други сведения, получени от служители на дадена държава членка и съобщени на друга държава членка в хода на оказана помощ по реда на членове 13—15, могат да представляват допустими доказателства в административни и съдебни производства на държавата членка, получила информацията, по същия начин, както ако са били получени в държавата членка, в която се провежда производството.“ [Изм. 10]*

2б. *В член 18, параграф 1, първа алинея се добавя следното тире:*

*„– когато има нарушения на митническото законодателство над праг, определен от Комисията.“ [Изм. 11]*

2в. *Заключителното изречение на член 18, параграф 1, първа алинея се заменя със следния текст:*

*„те известяват при първа възможност Комисията, но при всички положения не по-късно от три седмици, било по тяхна инициатива, или в отговор на допитване от страна на Комисията, всякаква отнасяща се до операции от подобен характер информация, било под формата на документи или копия, или извадки от тях, необходими за определяне на фактическата страна, така че Комисията да координира предприетите от държавите членки стъпки.“*

*[Изм. 12]*

2г. *В член 18, параграф 4, първата алинея се заменя със следния текст:*

*„4. Когато Комисията счита, че в една или повече държави членки се е стигнало до нередности, тя известява съответната държава членка или държави членки и тази държава, или държави, при първа възможност, но при всички положения не по-късно от три седмици след получаването на информацията, провеждат разследване, на което служители на Комисията са овластени да присъстват по реда, определен в членове 9, параграф 2 и 11 от настоящия регламент.“* [Изм. 13]

3. Член 18а се изменя, както следва:

а) Параграф 1 се заменя със следното:

„1. Без да се засяга компетентността на държавите членки, ~~за целите на управлението на риска съгласно член 4, токи 25 и 26, и член 13, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2913/92,~~ както и с оглед да се подпомогнат органите, посочени в член 29, да разкриват движенията на стоки, предмет на операции, които е възможно да нарушават митническото и земеделското законодателство, и използваните за тази цел превозни средства, включително контейнери, Комисията създава и управлява регистър с данни, получавани от публични или частни доставчици на услуги, участващи в международната верига на доставка. Тези органи имат пряк достъп до регистъра. ***Те гарантират, че съдържащата се в този регистър информация относно интересите на доставчиците на услуги на държавите членки се използва само за целите на настоящия регламент.***“ [Изм. 14]

б) Параграф 2 се заменя със следното:

„2. При управление на този регистър Комисията има правомощия:

- а) да получи достъп до тези данни или да извлича и съхранява тяхното съдържание по какъвто и да е начин и в каквато и да е форма и да използва данните за целите на дадено административно или съдебно производство в съответствие с приложимото законодателство в областта на правата върху интелектуалната собственост. ~~Комисията въвежда подходящи гаранции срещу произволна намеса на публичните органи, включително технически и организационни мерки и изисквания за прозрачност спрямо субектите на данни. На субектите на данни се предоставя право на достъп и поправка по отношение на данни, обработени за тази цел; [Изм. 15]~~

- б) да сравнява и да съпоставя данни, които са достъпни чрез регистъра или извлечени от него, да ги подрежда, да ги обогатява с помощта на други източници на информация и да ги анализира в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета \*;
- в) да предоставя данните в този регистър на органите, посочени в член 29, посредством използването на средства за електронна обработка на данни.

---

\* Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).“

- в) ~~Добавят~~ **Добавя** се следните параграфи 5 и 6 **следният параграф**:

~~„5. — Европейският надзорен орган по защита на данните следи за съответствието на този регистър с Регламент (ЕО) № 45/2001.~~

~~Комисията предприема необходимите технически и организационни мерки, за да защити личните данни от случайно или неправомерно унищожаване, случайна загуба или неразрешено разкриване, промяна или достъп, или всякакви други неразрешени форми на обработка. [Изм. 16]~~

6. ~~Без да се засяга Регламент (ЕО) № 45/2001~~, Комисията може да предава, при съгласие от страна на публичните или частните доставчици на услуги, участващи в международната верига на доставка, данните, посочени в член 18а, параграф 3, на международни организации ~~и/или институции/агенции на ЕС~~, **включително на Световната митническа организация, Международната морска организация, Международната организация за гражданско въздухоплаване и Международната асоциация за въздушен транспорт, както и на Европол**, които допринасят за защитата на финансовите интереси на Съюза и правилното прилагане на митническото законодателство, с които Комисията е сключила съответна договореност или меморандум за разбирателство.

**[Изм. 17]**

Предаването на данни, предвидено в настоящия параграф, се извършва само за общите цели на настоящия регламент, включително за защитата на финансовите интереси на Съюза и/или за целите на управлението на риска съгласно член 4, точки 25 и 26 и член 13, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2913/92\*. **[Изм. 18]**

~~Договореността или меморандумът за разбирателство, на чиято основа може да се извърши Прехвърлянето на данни съгласно настоящия параграф, включва, наред с друго, принципи *спазва принципите* за защита на данните, като например възможността субектите на данни да упражняват правата си на достъп и поправка и да се ползват от административни и съдебни средства за защита, както и независим механизъм за надзор, за да се осигури спазване на гаранциите за защита на данните. [Изм. 19]~~

Данни, получени от публични или частни доставчици на услуги, участващи в международната верига на доставка, се пазят само за времето, необходимо за постигане на целите, за които са били въведени, и не могат да бъдат съхранявани за повече от десет години. Ако лични данни се съхраняват за период, надвишаващ пет години, Европейският надзорен орган по защита на данните се информира за това.

*На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 43, за да се измени списъка на международните организации и/или институции/агенции на Съюза, които допринасят за защитата на финансовите интереси на Съюза и правилното прилагане на митническото законодателство.*  
[Изм. 20]

*Комисията се консултира с представители на бизнеса относно разработването на делегираните актове, посочени в член 18а, параграф 6.* [Изм. 21]

---

\* Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1).“

4. Член 18б се изменя, както следва:

а) Параграф 2 се заменя със следното:

„2. Комисията ~~може да предостави~~ **осигурява** експертен опит, техническа или логистична помощ, дейности за обучение или информирание и всякаква друга форма на оперативна подкрепа на държавите членки както за постигане на целите на настоящия регламент, така и за изпълнението на задълженията на държавите членки в рамките на осъществяването на митническото сътрудничество, предвидено в член 87 ДФЕС. За тази цел Комисията създава подходящи технически системи.“ [Изм. 22]



б) ~~Добавя се следният параграф 3:~~

~~„3. Европейският надзорен орган по защита на данните следи за съответствието на всички технически системи, предвидени в настоящия член, с Регламент (ЕО) № 45/2001. [Изм. 23]~~

5. Вмъкват се следните членове:

„Член 18в

1. ~~Посочените в член 18а, параграф 1 публични или частни доставчици на услуги, участващи в международната верига на доставка *Морските превозвачи*, които съхраняват данни за движението и статуса на контейнерите или имат достъп до такива данни, изпращат на Комисията съобщения за статуса на контейнерите („ССК“). [Изм. 24]~~
2. ~~Необходимите ССК се изпращат в една от следните две ситуации за контейнери, предназначени да бъдат въведени с плавателен съд на митническата територия на Съюза от трета държава.~~

- а) ~~когато контейнери са предназначени да бъдат въведени с плавателен съд на митническата територия на Съюза от трета държава; [Изм. 25]~~
- б) ~~когато контейнери напускат с плавателен съд митническата територия на Съюза на път за трета държава. [Изм. 26]~~
3. В необходимите ССК се обявяват събитията, посочени в член 18е, доколкото те са известни на докладващия публичен или частен доставчик на услуги, участващ в международната верига на доставка, *за което данните са били генерирани или събрани в електронното оборудване за проследяване на контейнерите.* [Изм. 27]
4. Комисията създава и управлява регистър на изпратените до нея ССК („регистър за ССК“). *Регистърът за ССК съставлява част от регистъра, посочен в член 18а, и не съдържа лични данни.* [Изм. 28]

## Член 18г

1. Когато даден контейнер, включително контейнер, който няма да бъде разтоварен в Съюза, е предназначен да бъде въведен с плавателен съд на митническата територия на Съюза от трета държава, публичните или частните доставчици на услуги, подлежащи на задължението по член 18в, параграф 1, изпращат ССК за всички събития, които се случват от момента, в който е докладвано, че контейнерът е празен преди да бъдат въведени на митническата територия на Съюза до момента, в който е докладвано, че контейнерът е отново празен.
2. В случаите, когато специфичните ССК, необходими за определяне на съответните моменти, в които контейнерът е празен, не са налични в електронните записи на доставчика, доставчикът изпраща ССК за всички случващи се събития за период от най-малко три месеца преди физическото пристигане на контейнера в митническата територия на Съюза до един месец след въвеждането му на митническата територия на Съюза или до пристигането му в местоназначение извън митническата територия на Съюза, ако това се е случило първо.

#### Член 18д

1. Когато даден контейнер напуска с плавателен съд митническата територия на Съюза на път за трета държава, публичните или частните доставчици на услуги, подлежащи на задължението по член 18в, параграф 1, изпращат ССК за всички събития, които се случват от момента, в който е докладвано, че контейнерът е празен на митническата територия на Съюза до момента, в който е докладвано, че той е празен извън митническата територия на Съюза.
2. В случаите, когато специфичните ССК, необходими за определяне на съответните моменти, в които контейнерът е празен, не са налични в електронните записи на доставчика, доставчикът може да изпраща ССК за случващите се събития в период от най-малко три месеца след напускане на митническата територия на Съюза.

#### Член 18е

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 43, в които да определи свързаните със статуса на контейнерите събития, за които се изпращат ССК в съответствие със член 18в, минимално изискваните данни, подлежащи на изпращане, и честотата на докладване.

2. Комисията приема посредством актове за изпълнение разпоредби относно формата на данните в ССК и начина на предаване на ССК *и относно задълженията, които могат да са свързани с контейнерите, внесени в ЕС поради отклонения*. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 43а, параграф 2. [Изм. 29]
- 2а. *Съгласно член 18а, параграф 1 Комисията установява чрез акт за изпълнение начините за получаване на съгласието на доставчиците на услуги преди предаването на техните регистрирани ССК на други организации или органи.* [Изм. 30]
- 2б. *Комисията настоятелно се приканва да проведе тесни консултации с представители на бизнеса от сектора на контейнерното линейно корабоплаване във връзка с подготовката на делегираните актове и актовете за изпълнение, посочени в настоящия член. Те могат да бъдат поканени да участват в съответните срещи на комисиите и експертните групи, които ще бъдат използвани за разработването на тези актове.* [Изм. 31]

## Член 18ж

1. Комисията създава и управлява регистър, съдържащ данни за вноса, ~~износа~~ и транзита на стоки, включително за транзита в рамките на една държава членка, както е описано в приложения 37 и 38 към Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията („регистър за внос, износ, и транзит“)\*. Държавите членки разрешават на Комисията да копира систематично данни относно вноса, ~~износа~~ и транзита от източниците, управлявани от Комисията въз основа на Регламент (ЕИО) № 2913/92\*. **На възможно най-ранната дата** Държавите членки предоставят на Комисията данни относно транзита на стоки в рамките на една държава членка ~~и относно директния износ~~. **Предоставената информация за физически и юридически лица се използва само за целите, определени в настоящия регламент. [Изм. 32]**
2. Регистърът се използва за подпомагане на действията за предотвратяване, разследване и наказателно преследване на операции, които са или изглежда, че представляват нарушение на митническото законодателство, и за целите на управлението на риска, включително митнически контрол, основан на оценка на риска, както е определено в член 4, точки 25 и 26 и член 13, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 относно създаване на Митнически кодекс на Общността.

3. Достъп до регистъра имат само отделите на Комисията и националните органи, посочени в член 29. В рамките на Комисията и националните органи само определени анализатори се оправомощават да обработват лични данни, съдържащи се в този регистър.

~~Без да се засяга Регламент (ЕО) № 45/2001, Комисията може да предава, при съгласие от страна на публичните или частните доставчици на услуги, участващи в международната верига на доставка, данните, **предоставящата държава членка, избраните данни**,~~ получени в съответствие с процедурата, посочена в параграф 1, на международни организации ~~и/или~~ **институции/агенции на ЕС, включително на Световната митническа организация, Международната морска организация, Международната организация за гражданско въздухоплаване и Международната асоциация за въздушен транспорт, както и на Европол,** които допринасят за защитата на финансовите интереси на Съюза и правилното прилагане на митническото законодателство, с които Комисията е сключила съответна договореност или меморандум за разбирателство. [Изм. 33]

Предаването на данни, предвидено в настоящия параграф, се извършва само за общите цели на настоящия регламент, включително за защитата на финансовите интереси на Съюза и/или за целите на управлението на риска съгласно член 4, точки 25 и 26 и член 13, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

Договореността или меморандумът за разбирателство, на чиято основа може да се извърши прехвърлянето на данни съгласно настоящия параграф, включва, наред с друго, принципи за защита на данните, като например възможността субектите на данни да упражняват правата си на достъп и поправка и да се ползват от административни и съдебни средства за защита, както и независим механизъм за надзор, за да се осигури спазване на гаранциите за защита на данните.

***За. Комисията представя ежегодно резултатите от този регистър на Европейския парламент и на Съвета съгласно член 51а. [Изм. 34]***

~~4. Регламент (ЕО) № 45/2001 се прилага за обработката от Комисията на лични данни във връзка с данни, включени в този регистър. [Изм. 35]~~



Комисията се счита за контролиращ орган относно данните съгласно член 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 45/2001.

~~Регистърът за внос, износ и транзит подлежи на предварителна проверка от страна на Европейския надзорен орган по защита на данните в съответствие с член 27 от Регламент (ЕО) № 45/2001. [Изм. 36]~~

Данни, съдържащи се в регистъра за внос, износ и транзит, се пазят само за времето, необходимо за постигане на целите, за които са били въведени, и не могат да бъдат съхранявани за повече от десет години. Ако лични данни се съхраняват за период, надвишаващ пет години, Европейският надзорен орган по защита на данните се информира за това.

~~5. Регистърът за вноса, износа и транзит не включва специални категории данни по смисъла на член 10, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 45/2001.~~

~~Комисията предприема необходимите технически и организационни мерки, за да защити личните данни от случайно или неправомерно унищожаване, случайна загуба или неразрешено разкриване, промяна или достъп, или всякакви други неразрешени форми на обработка. [Изм. 37]~~

Член 18з

1. ***След искане към държава членка, както е посочено в параграф 1а от настоящия член, и съгласно член 14 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 Комисията може да получи пряко от икономическите оператори документи, придружаващи декларациите за внос и ~~износ~~ транзит, за които са били генерирани или събрани придружаващи документи от икономическите оператори, във връзка с разследвания относно прилагането на митническото законодателство, както е определено в член 2, параграф 1 от настоящия регламент, с изричното разрешение на държава членка или с мълчаливото разрешение, посочено в член 18з, параграф 1б от настоящия регламент. Комисията уведомява за искането всички държави членки, за които има вероятност да бъдат включени в последващо проучване, успоредно с отправянето на искането. Комисията предоставя на държавата членка, където е установен икономическият оператор, копие от искането успоредно с отправянето на искането. Комисията предоставя копия на отговора и придружаващите документи от икономическия оператор на държавата членка, в която икономическият оператор е установен, в рамките на една седмица от получаването на отговор. [Изм. 38]***

*1а. След отправено искане от Комисията към държава членка за документи, придружаващи дадена декларация за внос или транзит, държавата членка съгласно член 14 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 има три седмици, в рамките на които или:*

- да отговори на искането и да предостави изискваната документация;*
- да уведоми Комисията, че е поискала документацията от икономическия оператор;*
- да поиска по оперативни причини още две седмици, за да изпълни искането; или*
- да откаже искането и да уведоми Комисията, че е невъзможно искането да бъде изпълнено по надлежен начин, например поради непредставяне от икономическия оператор на изисканата информация или решение за отказ, взето от съдебен орган на държавата членка съгласно член 3 от настоящия регламент.*

**[Изм. 39]**

**1б. Ако държавата членка:**

- **не отговори с предоставяне на исканите документи;**
- **не уведоми Комисията, че е поискала документите от икономическия оператор;**
- **не поиска по оперативни причини още две седмици, за да изпълни искането; или**
- **не откаже искането**

***В рамките на този първоначален срок от три седмици, се счита, че тя е дала мълчаливото си разрешение Комисията да поиска пряко от икономическия оператор документите, придружаващи дадена декларация за внос или транзит. [Изм. 40]***

2. В рамките на сроковете, в които те са задължени да поддържат съответната документация, и при поискване икономическите оператори предоставят на Комисията информацията, посочена в параграф 1, ***в рамките на три седмици.*** [Изм. 41]

---

\* Регламент (ЕО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1).“

**5а. Член 21, параграф 1 се заменя със следния текст:**

**„1. Разкрития и информация, получени в хода на мисиите на Общността и посочени в член 20 от настоящия регламент, и по-специално документи, предадени от компетентните органи на засегнати трети страни, както и информация, получена по време на административно проучване, включително от службите на Комисията, се предават по реда, определен в член 45 от настоящия регламент.“ [Изм. 42]**

**б. В член 23, параграф 4 се заменя със следното:**

**„4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 43 за определяне на операциите, свързани с прилагането на земеделското законодателство, които изискват въвеждане на информация в МИС.“**

7. В член 25, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Комисията приема чрез актове за изпълнение разпоредби относно информационните единици, които се включват в МИС, отнасящи се до всяка от категориите, посочени в член 24, букви а) — з), доколкото това е необходимо за постигане на целта на системата. В категорията, посочена в член 24, буква д), не могат да се включват лични данни. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 43а, параграф 2.“

8. Член 29 се изменя, както следва:

а) Параграф 1 се заменя със следното:

„1. Достъпът до данни, включени в МИС, се запазва ~~изключително~~ за националните органи, определени от всяка една държава членка, и отделите, определени от Комисията. Цитираните национални органи са митническите органи на всяка държава членка, но се допуска включване на други органи, които са компетентни според действащото законодателство, прилаганата нормативна уредба и процедурите във въпросната държава членка да предприемат действия за изпълнение на целта, посочена в член 23, параграф 2. **[Изм. 43]**

Доставящият данните партньор на МИС има правото да определя кои от националните органи, споменати по-горе, могат да имат достъп до данни, които той е включил в МИС.“

б) Параграф 2 се заменя със следното:

„2. Всяка държава членка изпраща до Комисията списък на определените от нея компетентни национални органи, които имат достъп до МИС, като посочва изрично за всеки един от органите до какви данни може да има достъп и с каква цел.

Комисията информира останалите държави членки за това. Тя проверява също така дали списъкът на определените национални органи не съдържа прекалено голям брой органи и съобщава на всички държави членки съответните данни за отделите на Комисията, получили достъп до МИС.

Списъкът с национални органи и отдели на Комисията, определени по този начин, се публикува за информация от Комисията в *Официален вестник на Европейския съюз*, а последващите актуализации на списъка се оповестяват от Комисията в интернет.“

9. В член 30, параграф 3 третата алинея се заменя със следното:

„Списъкът на така определените органи или отдели се оповестява от Комисията в интернет.“

9а. В член 30, параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. С предварително разрешение на, и при спазване на условията от страна на държавата членка, включила съответната информация в системата на МИС, данни могат да се извеждат от МИС и предоставят за употреба от национални органи, различни от включените в списъците по реда на параграф 2, трети страни и международни или регионални организации и/или агенции на Съюза, които допринасят за защитата на финансовите интереси на Съюза и правилното прилагане на митническото законодателство. Всяка държава членка предприема специални действия и мерки по осигуряване на сигурността на такива данни при предаване или предоставянето им на отдели, намиращи се извън нейната територия.

*Разпоредбите по реда на предходната точка се прилагат mutatis mutandis спрямо Комисията, когато последната е въвела данните в Системата.“*

[Изм. 44]



10. Заглавието на Глава 4 се заменя със следното:

“Глава 4

Съхраняване на данни,

11. Член 33 се заменя със следното:

„Член 33

Включените в МИС данни се съхраняват само за срока, необходим за постигане на целите, за които са въведени, и не могат да бъдат съхранявани за повече от десет години. ~~Ако лични данни се съхраняват за период, надвишаващ пет години, Европейският надзорен орган по защита на данните се информира за това.~~ **[Изм. 45]**

12. Член 37 се изменя, както следва:

а) Параграф 3а се заменя със следното:

„3а. Настоящият регламент уточнява и допълва Регламент (ЕО) № 45/2001.

Европейският надзорен орган по защита на данните следи за съответствието на МИС с Регламент (ЕО) № 45/2001.“

б) Добавя се следният параграф 5:

„5. Европейският надзорен орган по защита на данните и Съвместният надзорен орган, създаден по силата на Решение 2009/917/ПВР\* на Съвета, координират всички действия в обхвата на съответните си компетенции с оглед осигуряване на координиран надзор и одит на МИС.

---

\* Решение 2009/917/ПВР на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно използването на информационни технологии за митнически цели (ОВ L 323, 10.12.2009 г., стр. 20).“

13. Член 38 се изменя, както следва:

а) В параграф 1 се заличава точка б).

б) Параграф 2 се заменя със следното:

„2. По-специално държавите членки и Комисията предприемат мерки:

а) за предотвратяване на достъпа до съоръженията за обработка на данни на лица, които нямат разрешение за това;

б) за предотвратяване на прочита, копирането, променянето или заличаването на данни или информационни носители от лица, които нямат разрешение за това;

- в) за предотвратяване на неразрешено въвеждане на данни, както и извършване на неразрешени справки, промени или заличаване на данни;
- г) за предотвратяване на достъп до данните в МИС чрез оборудване за пренос на данни от страна на лица, които нямат разрешение за това;
- д) за да гарантират, че във връзка с използването на МИС оправомощените лица имат достъп до данни само в рамките на тяхната компетентност;
- е) за да гарантират възможността да се провери и установи на кои органи могат да се прехвърлят данните чрез оборудване за пренос на данни;
- ж) за да гарантират възможността за последващи проверки и установяване какви данни са въведени в Митническата информационна система, кога и от кого, както и за наблюдение на търсенето в системата;
- з) за предотвратяване на неразрешен прочит, копиране, променяне или заличаване на данни по време на преноса им и при пренасяне на информационни носители.“

в) Параграф 3 се заменя със следното:

„3. Комисията проверява дали търсенията в системата са разрешени и дали са извършени от оправомощени ползватели. ~~Проверяват се най-малко 1% от~~ ***Равнището на проверка зависи от обхвата на областта, която трябва да се провери, тежестта на нарушението и засегнатата очаквана сума приходи, но винаги е равна на 1% или повече от*** извършените търсения. В системата се въвежда опис на такива търсения и проверки, който се използва само за посочените проверки. След изтичане на шестмесечен срок описът се заличава.“ [Изм. 46]

14. Член 41г се изменя, както следва:

а) Параграф 1 се заменя със следното:

„1. Срокът, през който могат да бъдат съхранявани данните, се определя в зависимост от законовите и подзаконовите разпоредби и процедури в държавата членка, която ги предоставя. ***Необходимостта от запазването на данните се преразглежда от предоставящата държава членка.*** Долупосочените максимални срокове, които започват да текат от датата на въвеждане на данните в следственото досие, не могат да се превишават и не се кумулират: [Изм. 47]

- (а) данни, свързани с текущи следствени досиета, не могат да бъдат съхранявани за повече от три години, след като е наблюдавана операция, която е в нарушение на митническото или земеделското законодателство; данните трябва да се анонимизират преди изтичането на този срок, ако от последния случай на наблюдаване е изминала една година;
- б) данни относно административни проучвания или наказателни разследвания, в хода на които е установена операция в нарушение на митническото и земеделското законодателство, но вследствие на които не е приет административен акт, не е постановена присъда или не е наложена глоба по наказателното право или административна санкция, не могат да бъдат съхранявани за повече от шест години;
- в) данни относно административни проучвания или наказателни разследвания, вследствие на които е приет административен акт, постановена е присъда или е наложена глоба по наказателното право или административна санкция, не могат да бъдат съхранявани за повече от десет години.

(б) Параграф 3 се заменя със следното:

„3. Комисията ~~анонимизира~~ **преработва** данните **в анонимни или ги заличава** веднага след изтичането на максималния срок за съхранение, предвиден в параграф 1.“ **[Изм. 48]**

15. Член 43 се заменя със следното:

„1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в **член 18а, параграф 6**, член 18е, параграф 1, **член 18ж, параграф 3** и член 23, параграф 4, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от ~~[дд/мм/гггг]~~ ~~[посочете датата на влизане в сила на настоящия регламент]~~ ...<sup>+</sup>. **[Изм. 49]**

---

<sup>+</sup> **ОВ: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящия регламент.**

3. Делегирането на правомощия, посочено в **член 18а, параграф 6**, член 18е, параграф 1, **член 18ж, параграф 3** и член 23, параграф 4 може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила. **[Изм. 50]**
4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.
5. Делегиран акт, приет съгласно **член 18а, параграф 6**, член 18е, параграф 1, **член 18ж, параграф 3** и член 23, параграф 4 влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“ **[Изм. 51]**

16. Вмъква се следният член:

„Член 43а

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета\*.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.“

---

\* Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

#### **Член 1а**

**Най-късно до ...<sup>+</sup> Комисията извършва оценка на:**

- **необходимостта да се разшири обхватът на данните, съдържащи се в регистъра, посочен в член 18а от Регламент (ЕО) № 515/97, като се включат данни за износа, както и**
- **осъществимостта на разширяването на обхвата на данните, съдържащи се в регистъра, посочен в член 18а от Регламент (ЕО) № 515/97, като се включат данни за вноса и транзита на стоки по суша и по въздух. [Изм. 52]**

---

<sup>+</sup> **ОБ: моля, въведете дата: две години след датата на влизане в сила на настоящия регламент.**



## Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

За публични или частни доставчици на услуги, които към момента на влизането в сила на настоящия регламент са обвързани **еже с** частноправни договори, които ги възпрепятстват да изпълнят задължението си, предвидено в член 18в, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 515/97, настоящият регламент поражда действие **не по-рано от** една година след влизането **ен** в сила **на изискваните делегирани актове и актове за изпълнение, посочени в член 18е, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕО) № 515/97. [Изм. 53]**

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в ...,

*За Европейския парламент*

*Председател*

*За Съвета*

*Председател*